

417452-2026 - Konkurss

Francija – Okeanogrāfijas un hidroloģijas pakalpojumi – COPERNICUS MARINE - USER - RELANCE DU LOT INFRUCTUEUX N°2 (Traductions multilingues automatiques des sites web du Copernicus Marine Service, de WEkEO et des Copernicus Coastal & Arctic Hubs) DU MARCHÉ N° 25332-COP-EDITORIAL WEB-7000

OJ S 116/2026 18/06/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms - Izmaiņu paziņojums
Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: MERCATOR OCEAN

E-pasts: tenders@mercator-ocean.fr

Pircēja juridiskais statuss: Subjekts ar īpašām vai ekskluzīvām tiesībām

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vides aizsardzība

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: COPERNICUS MARINE - USER - RELANCE DU LOT INFRUCTUEUX N°2 (Traductions multilingues automatiques des sites web du Copernicus Marine Service, de WEkEO et des Copernicus Coastal & Arctic Hubs) DU MARCHÉ N° 25332-COP-EDITORIAL WEB-7000

Apraksts: Cette consultation est une relance du lot n°2 (Traductions multilingues automatiques des sites web du Copernicus Marine Service, de WEkEO et des Copernicus Coastal & Arctic Hubs) du marché déclaré infructueux n°25332-COP-EDITORIAL WEB-7000 (Support au développement éditorial web et traduction), avis JOUE n° 772687-2025 publié le 19 décembre 2025). Cette consultation a pour objet la réalisation de services de traduction automatique dans les 22 langues officielles de l'Union européenne des sites web éditoriaux Copernicus Marine Service (<https://marine.copernicus.eu/>), Copernicus Arctic (<https://www.arctic.hub.copernicus.eu/>), Coastal Hubs Services (<https://www.coastal.hub.copernicus.eu/>), et Copernicus WEkEO Services (<https://wekeo.copernicus.eu/>).

Procedūras identifikators: 5880b48d-c161-4d50-bf38-829f759972b5

Iekšējais identifikators: 26519L00-COP-EDITORIAL WEB TRANSLATION RELAUNCH-7000

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71351920 Okeanogrāfijas un hidroloģijas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71351900 Ģeoloģijas, okeanogrāfijas un hidroloģijas pakalpojumi, 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

Papildu informācija: Informations complémentaires: Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées : Français ; Anglais Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles : Français ; Anglais

2.1.3. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 120 000,00 EUR

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: COPERNICUS MARINE - USER - RELANCE DU LOT INFRUCTUEUX N°2 (Traductions multilingues automatiques des sites web du Copernicus Marine Service, de WEkEO et des Copernicus Coastal & Arctic Hubs) DU MARCHE N° 25332-COP-EDITORIAL WEB-7000

Apraksts: Cette consultation est une relance du lot n°2 (Traductions multilingues automatiques des sites web du Copernicus Marine Service, de WEkEO et des Copernicus Coastal & Arctic Hubs) du marché déclaré infructueux n°25332-COP-EDITORIAL WEB-7000 (Support au développement éditorial web et traduction), avis JOUE n° 772687-2025 publié le 19 décembre 2025). Cette consultation a pour objet la réalisation de services de traduction automatique dans les 22 langues officielles de l'Union européenne des sites web éditoriaux Copernicus Marine Service (<https://marine.copernicus.eu/>), Copernicus Arctic (<https://www.arctic.hub.copernicus.eu/>), Coastal Hubs Services (<https://www.coastal.hub.copernicus.eu/>), et Copernicus WEkEO Services (<https://wekeo.copernicus.eu/>).

Iekšējais identifikators: 26519L00-COP-EDITORIAL WEB TRANSLATION RELAUNCH-7000

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71351920 Okeanogrāfijas un hidroloģijas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71351900 Ģeoloģijas, okeanogrāfijas un hidroloģijas pakalpojumi, 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 20/07/2026

Ilguma beigu datums: 30/06/2028

5.1.5. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 120 000,00 EUR

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, ko pilnībā vai daļēji finansē no ES fondiem

Informācija par Eiropas Savienības fondiem:

ES fondu finansējuma identifikators: Programme européen Copernicus

ES fondu detalizētāka informācija: MERCATOR OCEAN financera le présent Marché à partir de fonds européens (règlement n°2021/696 du Parlement Européen et du Conseil du 28 avril

2021 établissant le programme spatial de l'Union et l'Agence de l'Union européenne pour le programme spatial et abrogeant les règlements (UE) no 912/2010, (UE) no 1285/2013 et (UE) no 377/2014 et la décision no 541/2014/UE).

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Apraksts: Prix

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaits: 30

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Valeur technique

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaits: 70

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: angļu valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/sdm/ent2/gen/ficheCsl.action?PCSLID=CSL_2026_GFotySC2XT

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/sdm/ent2/gen/ficheCsl.action?PCSLID=CSL_2026_GFotySC2XT

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: angļu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Variānti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 30/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 180 Dienas

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Tribunal judiciaire de Toulouse

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal judiciaire de Toulouse

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: MERCATOR OCEAN

Reģistrācijas numurs: 52291157700024

Pasta adrese: 2 avenue de l'aérodrome de Montaudran

Pilsēta: Toulouse

Pasta indekss: 31400

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Valsts: Francija

E-pasts: tenders@mercator-ocean.fr

Tālrunis: 0561393855

Informācijas apmaiņas beigupunkts (URL): <https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/>

Pircēja profils: <https://tenders-mercator-ocean.achatpublic.com/sdm/ent2/gen/index.jsp>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Tribunal judiciaire de Toulouse

Reģistrācijas numurs: 17310111400499

Pasta adrese: 2 Allées Jules Guesde

Pilsēta: Toulouse

Pasta indekss: 31068

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Haute-Garonne (FRJ23)

Valsts: Francija

E-pasts: accueil1.tjtoulouse@justice.fr

Interneta adrese: <https://www.justice.fr/>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

Starptautības jeb mediācijas organizācija

10. Izmaiņas

Paziņojuma versija, kurā veicamas izmaiņas

:

ec5b4de9-fb95-4781-a524-70a64f6552a5-01

Galvenais izmaiņu iemesls

:

Pircēja kļūdas izlabošana

10.1. Izmaiņas

Iedaļas identifikators: LOT-0001

Izmaiņu apraksts: Modification de la date limite de remise des offres. Au lieu de : 2026/06/22

12:00+2:00 Lire : 2026/06/30 12:00+02:00

10.1. Izmaiņas

Iedaļas identifikators: LOT-0001

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 4ad82423-710a-47a8-8b9d-7ce4b7bcb5d0 - 02

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 16/06/2026 18:01:49 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,
Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: franču valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 417452-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 116/2026

Publicēšanas datums: 18/06/2026